

CONCILIATION COURT

HENNEPINCOUNTY

(Tsev Hais Plaus Me)

**QEE TXOJ KEV CAI THAUM YUAV SAU NTAWV RAU
DAIM NTAWV FOOB THIAB HU KOM TUAJ TOM TSEV HAIS PLAUB**

State of Minnesota Form UCF-8(SCAO 8/94)
[Lub Xeeb Minnesota Form UCF-8(SCAO 8/4)]

TSEEM CEEB: Cov xov xwm nram qab no tsis yog lus qhuab qhia txog txoj kev lijchoj. Yog koj tsis nkag siab txog cov xov xwm no, xav kom koj mus cuag ib tug kws lijchoj. Lub Conciliation Court (Tsev Hais Plaus Me) cov neeg ua hauj lwm yeej raug cob qhia los mus pab koj txog tej kev coj ua hauv lub tsev hais plaub. Tamsi, lawm tsis yog kws lijchoj ces yuav muab tsis tau lus qhuab qhia txog txoj kev cai lijchoj rau koj. Yog koj lub luag hauj lwm kom koj cov ntaub ntawv teev kom thwj toob li lub xeev tej kev cai tswj. Lub Hennepin County Law Library (Hennepin County lub Tsev Khaws Ntawv rau txoj Kev Cai Lijchoj), uas nyob rau ntawm xab 24, Courts Tower rau hauv Government Center, muaj tej ntaub ntawv hais txog tej kev cai hauv xeev no rau koj saib.

XYUAM XIM SAU NTAWV KOM POM TSEEB LOS YOG NTAUS NTAWV RAU HAUV DAIM NTAWV NO KOM MEEJ. YOG KOJ MUAB TSIS TAU TXHUA YAM UA KOM THWJ TOOB THIAB NYEEM KOM YOOJ YIM CES NTSE KOJ ROOJ PLAUB YUAV RAUG MUAB TSO TSEG TSIS HAIS NTXIV, TSIS TAG LI NTAWD, TEJ ZAUM KUJ YUAV UA RAU KOJ TSIS MUAJ PEEV XWM ROV QAB FOOB DUA NTXIV LAWM THIAB! SAU LOS SI NTAUS NTAWV KOM MEEJ MEEJ.

TXHUA TSAB NTAWV FOOB YUAV TSUM MUAJ COV XOV XWM RAWLS LI NRAM QAB NO:

County (Cheeb Nroog): HENNEPIN Judicial District (Lub Tsev Hais Plau Hauv Nroog): 4 th	Daim ntawv foob yuav tau muab xa tuaj mus rau lub chaw hais plaub kom yog. (Qhov no txhais tau tias cheeb nroog thiab qhov nyiaj koj foob rov qab tsis txhob dhau txoj cai). Conciliation Court Statute 491A yuav pab koj txiav txim seb koj rooj plaub foob puas tau hauv Hennepin County. Yog koj rooj pluab muab xa tuaj mus rau lub tsev hais plaub yuam kev lawm, tus neeg txiav txim yuav tsis kam mloog koj rooj plaub. Koj tus nqi tham qhib rooj plaub yuav tsis muab rov qab rau koj lawm.
Case Number (Rooj Plaub tus Zauv)	Txhob sau dab tsi. Lub tsev hais plaub mam muab tug naj npawb rooj plaub rau koj.
Plaintiff (Tus Neeg Foob) #1	Sau los yog ntaus koj lub npe, xeeb, thiab chaw nyob kom meej meej.
Plaintiff (Tus Neeg Foob) #2	Sau los yog ntaus lub npe ntawm tus neeg uas nrog koj foob TIB ROOJ PLAUB no, xws li, koj tus poj niam los yog koj tus txiv. Yog hais tias muaj coob tshaj 2 tug Neeg Foob, saib nram qab no. Txwv tsis pub muaj ib pawg neeg foob ua ke (class action).
Defendant (Tus Neeg Raug Foob) #1	Sau los yog ntaus lub npe thiab chaw nyob ntawm tus neeg koj foob (sau ib lub npe rau ib lub npov xwb, piv txwv, sau John thiab Mary Smith ua ke TSIS YOG LAWM! John Smith yog tus neeg raug foob 1; Mary Smith yog tus neeg raug foob 2).
Defendant (Tus Neeg Raug Foob) #2	Sau los yog ntaus lub npe thiab chaw nyob ntawm tus raug foob 2. Yog muaj coob dua 2 tug neeg uas raug foob, saib nram qab no.
3 tug los yog coob dua	Yog muaj ntau tshaj 3 tug neeg foob thiab cov neeg raug foob lawm, sau lawv cov npe, xeeb, chaw nyob (nrog rau cheeb tsam zauv zip) rau daim ntawv H.C. Additional Litigant Form A.

Nco Ntsoov:	Koj cov pov thawj yuav tsum nqa nrog koj tuaj tom tsev hais plaub. TSIS pub muab cov pov thawj xa nrog rau koj daim ntawv foob, tsuas yog cia koj muab daim ntawv Power of Attorney/Authority (Daim Ntawv Tso Lus/Tso Cai Rau Lwm Tus Neeg Sawv Cev Rau Koj) tuaj nrog xwb (yog koj yuam tsum muaj).
--------------------	--

DAIM NTAWV FOOB:

Ntawm no YUAV TSUM muaj li nram no:

1. HNUB TEEB MEEM TSHWM SIM
2. YOG VIM LI CAS KOJ THIAJ FOOB
3. KOJ KEV FOOB NYIAJ NTAU NPAUM LI CAS

Yog koj tsis tso tej no rau hauv daim ntawv foob, tej zaum yuav muab koj rooj plaub tso tseg tsis hais ntxiv. Koj tus nqi qhib rooj plaub yuav tsis muab rov qab yog tias koj tsis ua raws li cov lus qhia kom ua no.

NQI QHIB ROOJ PLAUB YOG: \$55.00

Koj yuav tsum cim koj lub npe rau koj daim ntawv foob tim ntsej tim muag ntawm ib tug kws ntaus thwj (notary public) los yog ib tug neeg ua hauj lwm hauv lub tsev hais plaub ua ntej koj yuav muab koj cov ntaub ntawv rau lub tsev hais plaub ceev cia. Nco ntsoov sau koj tus xov tooj nruab hnuv nrog rau koj cov ntawv.

Ib tug qauv daim ntawv foob yuav muaj nyob rau sab nraud.

KEV PAB KOJ UA KOM TIAS
DAIM NTAWV FOOB THIAB HU TUAJ TOM TSEV HAIS PLAUB

TSEEM CEEB: Cov lus piv txwv nyob rau nram qab no tsis yog lus qhuab qhia txog kev lijchoj. Yog koj tsis nkag siab txog cov xov xwm nram qab no, xav kom koj mus cuag ib tug kws lijchoj. Sau los yog ntaus kom meej meej.

DAIM NTAWV FOOB NO YEEJ SIV TAU RAU TXUA TXUA ROOJ PLAUS QHIB HAUV CONCILIATION COURT (TSEV HAIS PLAUB ME). Koj cov lus foob yuav tsum muaj lub sij hawm qhov teeb meem muaj tshwm sim, yog vim li cas koj thiaj foob rooj plaub thiab seb cov nyiaj foob ho npaum li cas. Qee rooj plaub yuav tsum muaj tej ntaub ntauv lus hais txog tej yam tshwj xeeb. Ib cov lus piv txwv muaj raws li nram qab no.

ROOJ PLAUB HAIS TXOG	LUS PIV TXWV NYOB RAU DAIM NTAWV FOOB
Khoom muab muag & nqi tes	“rau (khoom muab muag) los yog (nqi tes) nyob rau thaum los yog ze <u>(teev lub sij hawm muag, khoom los yog hnub siv dej siv zog), (sau ib qho lus piv txog qhov khoom muag los yog txoj kev siv dej siv zog)</u> qhov uas yeej tsis tau them li.”
Daim tshv (check) nrho tsis tau nyiaj	“daim tshv # _____ uas raug nqi npaum li \$ _____ yog muab xa rov tuaj los ntawm lub tuam txhab rau nyiaj tias tsis kam them rau <u>(piv txwv, tsis muaj nyiaj, account raug kaw lawm, txiav tsis pub them, los yog lwm yam)</u> . Lwm qhov nyiaj raug ntxiv yog \$ _____ (piv xam hais tias, lub tuam txhab rau nyiaj cov nqi, cov nqi mus sau nyiaj, kev nqi pluab raws li txoj kev cai MS 604.113, thiab lwm txoj cai ntxiv) Tshab ntawv ceeb txog qhov uas tsis them nqi, qhov kev nplua thiab qhov uas tej zaum qhov teeb meem no yuav raug coj mus hais hauv tsev hais plaub ntawm Hennepin County twb muab rau thaum (sij hawm) lawm.”
Tsheb puas ntsoog	“Hnub ua tsheb sib nraus: _____ Sib nraus thaum tsawg teev: _____ (sawv ntxov los yog tsaus ntuj). Qhov chaw tsheb sib nraus: nyob ze rau ntawm qhov kev sib tshuam ntawm _____ thiab _____, hauv lub nroog _____. Leej twg yog tus tsav tus Neeg Foob lub tsheb: _____. Leej twg yog tus neeg tsav Neeg Raug Foob lub tsheb: _____. Puas raug nqi npaum li cas: \$ _____. Lwm yam nqi uas yuav tau rho hauv hnab ris los mus them rau qhov kev puas ntsoog li hais los saum no \$ _____. Tag nrho cov nyiaj tseem tiv tsis tau hais txog qhov nyiaj qhib rooj plaub yog: \$ _____.”
Nyiaj xauj tsev tsis them	“xauj yog pes sawg \$ _____ tag hli yuav tau them yog rau thaum lub _____, 20____, lub tsev nyob rau qhov twg _____, nrog rau tej nqi paj los yog xa tuaj lig \$ _____ thiab lwm yam nqi tsub ntxiv (puas ntsoog, nqi fais fab uas tsis tau them, thiab ntxiv) ntawm \$ _____ rau _____, tshuav tej yam ho tsis tau them. Lub tsev no tus Neeg Raug Foob twb tsis nyob txij thaum twg los lawm _____.”
Nyiaj cam rau kev puas ntsoog	“rau txoj kev rov qab muab nyiaj cam/nyiaj cam rau kev puas ntsoog tus nqi yog \$ _____ tau muab rau tus neeg raug foob thaum _____ rau lub tsev uas nyob ntawm _____, nrog rau tej nqi paj uas muaj nqi li \$ _____; tsub txim raws MS 504B.178, subd. 4 tus nqi yog \$ _____; thiab lwm cov kev tsub txim raws MS 504B.178, subd. 7 tus nqi yog \$ _____, sau ces yog li sau tseg saum toj no. Lub tsev no tus Neeg Foob twb tsis nyob txij thaum twg los lawm _____. Lus ceeb toom txog kev puas ntsoog (tau) (tsis tau) muab rau lawm.”
Nyiaj tsis tau them rau kev ua hauj lwm	“Tus Neeg Foob tau ua hauj lwm rau tus Neeg Raug Foob qhov chaw ua hauj lwm thaum _____ 20__ txog rau _____ 20__, thiab cov nyiaj uas nws txais rau nws txoj kev ua hauj lwm ntawd yog \$ _____ tauj _____. Nyob rau _____, tus Neeg Foob (tau tawm hauj lwm)(tau raug muab txo tawm hauj lwm). Tus Neeg Raug Foob tau tiv tus Neeg Foob nyiaj thaum sij hawm _____ 20__ thiab _____ 20__ tag nrho yog \$ _____, thiab ntxiv nqi paj yog raug txij li thaum _____ tag nrho \$ _____. Tus Neeg Foob muaj cai rau kev tsub lub txim tsis pub dhau ntawm 15 hnub uas yog raug \$ _____ rau tus Neeg Raug Foob yog hais tias tsis them cov nyiaj raw li lub sij hawm, txoj kev cai yuav muab coj los siv yog MS 181.13.”
Replevin (Xa tej khoom vaj khoom tsev rov tuaj)	“Tus Neeg Foob yog tus tswv cuab thiab muaj cai rau qee qhov khoom los yog tej khoom uas teev li nram qab no los yog tus nqi yuav raug yog them \$ _____, nrog rau nqi ntaub ntawv: <u>(piv qhia seb cov khoom ntawd zoo li cas thiab yog khoom dab tsi yog muab ntau nqi rau nyiaj yuav raug nyiaj npaum li cas)</u> . Thaum ntawd yog _____, 20____, tus Neeg Raug Foob cia li tau nqa cov khoom nyob rau ntawm lub chaw uas yog tus Neeg Foob no nyob. Tus Neeg Raug Foob tseem muaj cov khoom no nyob nrog rau ntawm nws.”

**NOV YOG COV KEV QHIA TIAS YUAV UA LI CAS KOJ THIAJ YUAV SAU COV NTAUB NTAWV TIAV
RAU DAIM NTAWV FOOB UAS NYOB RAU SAB TOM QAB NO DHAU LOS**